



Für Funktionale Sicherheit und Mechanischen Fehlerrückmeldung obligatorisch  
For Functional Safety and mechanical fault exclusion is obligatory

Materialvorgaben nach den allgemeinen mechanischen Hinweisen im aktuellen Drehgeberprospekt (D349529)  
Material specification according to general mechanical information in current brochures Rotary Encoders (ID D349529)

	Kundenwelle customer shaft	Kundenstator mating stator
Material material	Stahl steel	Aluminium aluminium

\*Gebrauchshinweise: Schraube mit stoffschlüssiger Losdrehicherung nach DIN 267-27 siehe Prospekt "Allgemeine mechanische Hinweise" (nicht im Lieferumfang enthalten!)  
\*References for use: Screw with materially bonding anti-rotation lock DIN 267-27 see brochure "general mechanical information" (not included in delivery!)

		Anzugsmoment Tightening torque
H2	M2x6 DIN EN ISO 14581-A2-70	ID 576131-42
		0.25 Nm $\pm$ 0.015 Nm

- A = Lagerung Kundenwelle  
Bearing for customer shaft
- K = Kundenseitige Anschlussmaße  
Required mating dimensions
- H1 = AE, separat, verschiedene Ausführungen möglich, Anbau siehe jeweilige AMZ  
AE, separately, various designs possible, mounting see respective mating dimensions
- H2 = Senkschraube M2x6 (3x, s. Tabelle), Schraubenkopfüberstand unzulässig  
Countersunk screw M2x6 (3x, s. table), screw head protrusion not allowed
- H3 = Max. zulässige Abweichung zwischen Teilkreisoberfläche und Flanschauflage AE; Ausgleich von Montagetoleranzen und thermischer Ausdehnung. Dynamische Bewegung im gesamten Bereich zulässig (Bei Verwendung der ATS-Software zur Anbau-Überprüfung abweichender Anzeigewert von 1 mm für Anbaumaß)  
Maximum permissible deviation between circular scale surface and mounting surface AE; Compensation of mounting tolerances and thermal expansion. Dynamic motion permitted over entire range (if the ATS software is used for mounting inspection, the display value for the counting clearance is shown as 1 mm)
- H4 = Abstand Flanschauflage AE - Teilkreisauflage  
Distance of mounting surface AE - Circular scale surface
- H5 = Auflage Teilkreis  
Circular scale surface
- H6 = Stoffschlüssige Losdrehicherung verwenden (min. mittelfest) \*  
Use materially bonding anti-rotation lock (min. medium strength) \*
- H7 = Auf der Feinspur ( $\phi 50.8$  mm bis  $\phi 58.8$  mm), nach dem Anschrauben  
On the fine track ( $\phi 50.8$  mm to  $\phi 58.8$  mm), after screw on

Original drawing		Kxl 1xx HW 40 - TK		ID number:
Scale	Format	Kxl 1xx HW 40 - TK		Change No. C127793-15
1:1	A2	Anschlussmaße / Mating Dimensions		Phase: Serie
Dimensions in mm				Tolerances as per ISO 8015
				General Tolerances ISO 2768:1989-mH $\pm 0.2$
The reproduction, distribution and utilization of this document as well as the communication of its contents to others without express authorization is prohibited. Offenders will be held liable for the payment of damages. All rights reserved in the event of the grant of a patent, utility model or design. (ISO 16016)				
HEIDENHAIN		Released	Version	Revision
DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH		18.10.2022		
83301 Traunreut, Germany		D1355307-01-A-01		Sheet 1 of 1
		Document number		